

SÚD PRE VEREJNÚ SLUŽBU

Rozsudok Súdu pre verejnú službu (prvá komora) z 12. mája 2011 — Missir Mamachi di Lusignano/Komisía

(Vec F-50/09) ⁽¹⁾

(Verejná služba — Úradníci — Žaloba o náhradu škody — Pravidlo zhody medzi žiadosťou, sťažnosťou a žalobou v oblasti náhrady škody — Kontradiktórna povaha konania — Použitie dôverného dokumentu s označením stupňa utajenia „Restreint UE“ v konaní na súde — Mimo zmluvná zodpovednosť inštitúcií — Zodpovednosť za zavinenie — Príčinná súvislosť — Pluralita príčin škôd — Skutok, ktorého sa dopustila tretia osoba — Objektívna zodpovednosť — Povinnosť poskytnúť pomoc — Povinnosť inštitúcie zabezpečiť ochranu svojich zamestnancov — Zavraždenie úradníka a jeho manželky treťou osobou — Strata nádeje na prežitie)

(2011/C 232/66)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobca: Livio Missir Mamachi di Lusignano (Kerkhove-Avelgem, Belgicko) (v zastúpení: F. Di Gianni, R. Antonini a N. Sibona, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: L. Pignataro, B. Eggers a D. Martin, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Žaloba smerujúca k uloženiu povinnosti žalovanej zaplatiť peňažnú čiastku z dôvodu náhrady nemajetkovej a majetkovej ujmy, ktorú utrpel žalobca z dôvodu zavraždenia jeho syna, bývalého úradníka

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Výňatky z dokumentu z roku 2006 o bezpečnostných normách a kritériách bezpečnosti, ktoré Európska komisia poskytla Súdu pre verejnú službu v priebehu konania, budú bezodkladne zaslané späť Európskej komisii ako dôverná zásielka s označením „stupeň utajenia Restreint UE“.
3. Európska komisia znáša všetky trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 167, 18.7.2009, s. 27.

Rozsudok Súdu pre verejnú službu (prvá komora) zo 7. júna 2011 — Larue a Seigneur/ECB

(Vec F-84/09) ⁽¹⁾

(Verejná služba — Zamestnanci ECB — Odmena — Všeobecná úprava plátov — Nedodržanie metódy výpočtu)

(2011/C 232/67)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobcovia: Emmanuel Larue a Olivier Seigneur (Frankfurt nad Mohanom, Nemecko) (v zastúpení: L. Levi, advokát)

Žalovaná: Európska centrálna banka (v zastúpení: G. Nuvoli a N. Urban, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci B. Wägenbaur, advokát)

Predmet veci

Návrh na zrušenie výplatných pásov za január 2009

Výrok rozsudku

1. Výplatné pásy Emmanuela Larue a Oliviera Seigneur za január 2009 sa zrušujú.
2. Žaloba sa vo zvyšnej časti zamieta.
3. Európska centrálna banka znáša všetky trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 312, 19.12.2009, s. 44.

Rozsudok Súdu pre verejnú službu (prvá komora) z 25. mája 2011 — Bombín Bombín/Komisía

(Vec F-22/10) ⁽¹⁾

(Verejná služba — Úradníci — Pracovné voľno z osobných dôvodov — Riadna dovolenka — Prenesenie dovolenky — Úradník, ktorý ukončil svoju službu — Finančná náhrada)

(2011/C 232/68)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobca: Luis María Bombín Bombín (Rím, Taliansko) (v zastúpení: R. Pardo Pedernera, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: D. Martin a J. Baquero Cruz, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Žaloba smerujúca k zrušeniu rozhodnutia Komisie, ktorým bolo žalobcovi pri jeho odchode do dôchodku zamietnuté poskytnutie finančnej náhrady za viac než dvanásť dní nevyčerpanej dovolenky

Výrok rozsudku

1. Žaloba L. M. Bombín Bombína sa zamieta.
2. L. M. Bombín Bombín znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 148, 5.6.2010, s. 54.

Rozsudok Súdu pre verejnú službu (prvá komora) z 28. júna 2011 — De Nicola/Európska investičná banka

(Vec F-49/10) (¹)

(Verejná služba — Zamestnanci Európskej investičnej banky — Nemocenské poistenie — Odmietnutie prevzatia liečebných nákladov — Návrh na vymenovanie nezávislého lekára — Primeraná lehota)

(2011/C 232/69)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobca: Carlo De Nicola (Strassen, Luxembursko) (v zastúpení: L. Isola, advokát)

Žalovaná: Európska investičná banka (v zastúpení: T. Gilliams a F. Martin, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci A. Dal Ferro, advokát)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia žalovanej nenahradiť sedenia laserovej terapie

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Každý účastník konania znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 221, 14.8.2010, s. 61.

Rozsudok Súdu pre verejnú službu (prvá komora) z 28. júna 2011 — AS/Komisía

(Vec F-55/10) (¹)

(Verejná služba — Úradníci — Oznámenie o voľnom pracovnom mieste — Zamietnutie kandidatúry — Záujem na konaní — Práceschopný úradník — Neoddeliteľnosť rozhodnutia o zamietnutí kandidatúry a rozhodnutia o vymenovaní — Neexistencia — Rozlišovanie medzi úradníkmi patriacimi do tej istej funkčnej skupiny a držiteľmi tej istej platovej triedy s iným služobným postupom — Zhoda medzi platovou triedou a pracovným miestom)

(2011/C 232/70)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: AS (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: N. Lhoëst, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: J. Currall a B. Eggers, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Verejná služba — Návrh na zrušenie rozhodnutia, ktorým sa zamieta zohľadnenie kandidatúry žalobkyne na miesto asistentky v knižnici a zaviazaf Komisiu na zaplatenie určitej čiastky žalobkyni ako náhradu za majetkovú a nemajetkovú ujmu

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie z 30. septembra 2009, ktorým Európska komisia zamietla kandidatúru AS sa zrušuje.
2. Európska komisia je povinná zaplatiť AS sumu vo výške 3 000 eur.
3. V zostávajúcej časti sa žaloba zamieta.
4. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť tri štvrtiny trov konania, ktoré vznikli AS.
5. AS znáša jednu štvrtinu svojich vlastných trov konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 246, 11.9.2010, s. 43.

Rozsudok Súdu pre verejnú službu (prvá komora) zo 7. júna 2011 — Mantzouratos/Parlament

(Vec F-64/10) (¹)

(Verejná služba — Úradníci — Povýšenie — Povýšovanie za rok 2009 — Rozhodnutie o nepovýšení — Prípustnosť námietky zákonnosti — Porovnávacie hodnotenie zásluh — Zjavne nesprávne posúdenie)

(2011/C 232/71)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Andreas Mantzouratos (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis a É. Marchal, advokáti)